

XX Cumbre Judicial Iberoamericana
Segunda Ronda de Talleres
18 al 20 de marzo de 2019
Lisboa – Portugal

Lisboa, 18 de diciembre de 2018.

Estimadas/os Miembros de la Cumbre Judicial Iberoamericana,

El Presidente del *Supremo Tribunal de Justiça* y el Presidente del *Conselho Superior da Magistratura* de Portugal así como la Secretaría Permanente y la Secretaría Pro *Tempore*, les convocamos cordialmente a participar en la Segunda Ronda de Talleres de la XX Edición de la Cumbre Judicial Iberoamericana, que se realizará del **18 al 20 de marzo de 2019, en Lisboa, Portugal**, bajo el eje temático “*La sostenibilidad de la paz social: Retos de la Administración de Justicia en Iberoamérica frente a las exigencias del nuevo milenio*”.

El *Supremo Tribunal de Justiça* y el *Conselho Superior da Magistratura* de Portugal realizarán las reservas y cubrirán el hospedaje en el hotel que se designe, en las noches de 17, 18, 19 y 20 de marzo.

Portugal financiará el alojamiento, de hasta un **máximo de 10 expertos y expertas por cada grupo de trabajo**; más un representante de la Secretaría Permanente, un representante de la Secretaría Pro *Tempore*, así como de los integrantes de la Comisión de Coordinación y Seguimiento y dos delegadas de la Comisión de Género y Acceso a la Justicia; alimentación y traslados internos de los delegados durante los 3 días del evento, así como el traslado desde el Aeropuerto Humberto Delgado en Lisboa, al hotel escogido y viceversa. Los países que quieran enviar un mayor número de delegados/as, podrán hacerlo asumiendo sus gastos de hospedaje. En virtud de lo establecido en el Documento Operativo de la Cumbre Judicial Iberoamericana, el *Conselho Superior da Magistratura* de Portugal podrá apoyarlos con información sobre hoteles con tarifas preferenciales.

Los interesados deberán inscribirse accediendo al siguiente enlace: [Formulario de Inscripción](#) – proporcionando la información solicitada de cada uno de los delegados, teniendo en cuenta la fecha **10 de enero como máximo plazo establecido** para la recepción de estos datos. Si en el momento de la inscripción no cuentan con el itinerario de vuelos, luego podrán reeditar el formulario e incluir los datos restantes **hasta el 17 de enero de 2019**. La puntualidad en el envío de la información es de vital importancia para la contratación del servicio de transporte y hospedaje, así como para asegurar el óptimo desarrollo del evento.

Agradeciendo su colaboración, nos despedimos muy atentamente,

Juiz Conselheiro António Joaquim Piçarra
Presidente do Supremo Tribunal de Justiça
de Portugal

Juiz Conselheiro Mário Belo Morgado
Presidente do Conselho Superior da Magistratura
de Portugal

Secretaría Permanente

Secretaría Pro Tém pore

Dr. Jorge Chediak González
Secretario Permanente
Ministro de la Suprema Corte de Justicia de Uruguay

Honorable Magistrado Hernán de León Batista
Secretario Pro Tém pore
Presidente de la Corte Suprema de Justicia de Panamá

Dr. Gustavo Nicastro Seoane
Secretario Letrado de la Suprema Corte de Justicia de
Uruguay
Coordinador Nacional ante la Cumbre Judicial
Iberoamericana

Honorable Magistrada María Luisa Vijil de Laniado
Magistrada del Segundo Tribunal Superior de Justicia
Corte Suprema de Justicia de Panamá
Coordinadora Nacional ante la Cumbre Judicial
Iberoamericana

XX Cimeira Judicial Iberoamericana

Segunda Ronda de Trabalhos

18 a 20 de março de 2019

Lisboa - Portugal

Lisboa, 18 de dezembro de 2018.

Caros membros da Cimeira Judicial Ibero-Americana,

O Presidente do *Supremo Tribunal de Justiça* e o Presidente do *Conselho Superior da Magistratura de Portugal*, assim como a Secretaria Permanente e da Secretaria *Pro Tempore*, cordialmente, convocam todos os membros a participar na Segunda Ronda de Trabalhos da XX Edição da Cimeira Judicial Ibero-Americana, a realizar de 18 a 20 de março de 2019, em Lisboa, Portugal, sob o eixo temático " A sustentabilidade da paz social: Desafios da administração da justiça iberoamericana frente às exigências do novo milénio".

O *Supremo Tribunal de Justiça* e o *Conselho Superior da Magistratura* de Portugal efetuarão as reservas e assegurarão o alojamento em hotel a designar, nas noites de 17, 18, 19 e 20 de março.

Portugal financiará o alojamento, até ao máximo de 10 especialistas por cada grupo de trabalho; além de um representante da Secretaria Permanente, um representante da Secretaria *Pro Tempore*, bem como dos membros que integram a *Comissão de Coordenação e Acompanhamento e dois delegadas da Comissão sobre Género Acesso à Justiça*; alimentação e transferências internas dos delegados durante os 3 dias de duração do evento, bem como a transferência desde o aeroporto Humberto Delgado, em Lisboa, para o hotel escolhido e vice-versa.

Os países que quiserem enviar um número maior de delegados/as podê-lo-ão fazer assumindo as suas despesas de hospedagem. Segundo o estabelecido no documento operacional (criador) da Cimeira Judicial Ibero-Americana, o *Conselho Superior da Magistratura* de Portugal poderá apoiá-los com informação sobre hotéis com tarifas preferenciais.

Os interessados deverão inscrever-se através do seguinte endereço eletrónico (link): - [Formulário de Informação](#) - fornecendo a informação solicitada acerca de cada um dos delegados, tendo em conta a data de **10 de janeiro como prazo máximo estabelecido** para a receção desses dados. Se no momento do registo eles não tiverem o itinerário do voo, poderão editar o formulário e incluir os dados restantes **até o dia 17 de janeiro em 2019**.

A pontualidade no envio da informação é de vital importância para a contratação do serviço de transporte e alojamento, bem como para garantir o sucesso do evento.

Agradecendo antecipadamente a colaboração prestada, despedimo-nos atentamente,

Juiz Conselheiro António Joaquim Piçarra
Presidente do Supremo Tribunal de Justiça
de Portugal

Juiz Conselheiro Mário Belo Morgado
Presidente do Conselho Superior da Magistratura
de Portugal

Secretaría Permanente

Dr. Jorge Chediak González
Secretario Permanente
Ministro de la Suprema Corte de Justicia de Uruguay

Secretaría Pro Témporte

Honorable Magistrado Hernán de León Batista
Secretario Pro Témporte
Presidente de la Corte Suprema de Justicia de Panamá

Dr. Gustavo Nicastro Seoane
Secretario Letrado de la Suprema Corte de Justicia de Uruguay
Coordinador Nacional ante la Cumbre Judicial Iberoamericana

Honorable Magistrada María Luisa Vijil de Laniado
Magistrada del Segundo Tribunal Superior de Justicia
Corte Suprema de Justicia de Panamá
Coordinadora Nacional ante la Cumbre Judicial Iberoamericana